



ul. Chałubińskiego 15<sup>B</sup>/2  
26-600 Radom  
NIP 948-121-40-20

tel.: (+48 48) 36 38 157  
tel. kom.: (+48) 605 222 259

## STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU TECHNICZNEGO



### Jednostka projektowa:

ADAMS ZAKŁAD USŁUG INWESTYCYJNYCH  
BUDOWLANO-INSTALACYJNYCH  
ul. Chałubińskiego 15B/2 26-600 Radom  
NIP 948-121-40-20  
tel.: (+48 48) 36 38 157 tel. kom.: (+48) 605 222 259

Zadanie inwestycyjne:

### BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR 744, 875, 717, W MIEJSCOWOŚCI GUZÓW NA TERENIE GMINY OROŃSKO

Lokalizacja inwestycji:	Jedn. ewid.: 143004_2 Orońsko, obręb 0007 Guzów, działki nr ewid.: 744 dr. gm., 875 dr. gm., 717 dr. gm.
Kategoria obiektu budowlanego:	XXVI
Stadium opracowania:	PROJEKT BUDOWLANY
Inwestor:	Gmina Orońsko 26-505 Orońsko, ul. Szkolna 8
Data opracowania:	październik 2023

	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Podpis
Projektował:	mgr inż. Andrzej Maj	upr. GP-III-7342/28/91 w specjalności instalacyjno- inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
Sprawdził:	inż. Marcin Maj	upr. MAZ/0318/PWOS/11 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wod-kan	

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

PROJEKT TECHNICZNY		Strona tytułowa dla projektu technicznego	str. 1
		Zawartość opracowania	str. 2
		Oświadczenie projektanta	str. 3
		Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektantów	str. 4 - 6
		Kopia zaświadczenia o przynależności projektantów do MOIIB	str. 7 - 8
	<b>I</b>	<b>CZĘŚĆ OPISOWA</b>	
		Projekt techniczny	str. 9 - 13
	<b>II</b>	<b>CZĘŚĆ RYSUNKOWA</b>	
		Schemat węzłów włączeniowych. Schemat hydrantów ppoż.	rys. 2
		Schemat bloków oporowych	rys. 3

Radom, październik 2023

## OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 34 ust. 3d. Prawo Budowlane (Dz.U.2021.2351) oświadczam, że projekt techniczny dla zadania:

**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ NA DZIAŁKACH NR 744, 875, 717, W MIEJSCOWOŚCI GUZÓW NA TERENIE GMINY OROŃSKO**

**Jedn. ewid.: 143004\_2 Orońsko, obręb 0007 Guzów, działki nr ewid.: 744 dr. gm., 875 dr. gm., 717 dr. gm.**

sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej i sztuki budowlanej oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

	Imię i nazwisko	Uprawnienia	Podpis
Projektował:	mgr inż. Andrzej Maj	upr. GP-III-7342/28/91 w specjalności instalacyjno- inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
Sprawdził:	inż. Marcin Maj	upr. MAZ/0318/PWOS/11 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wod-kan	

## I. CZĘŚĆ OPISOWA

### PROJEKT TECHNICZNY

#### 1. PODSTAWA OPRACOWANIA

- umowa z inwestorem
- decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego
- mapa do celów projektowych
- warunki zasilania w wodę wydane przez Urząd Gminy w Orońsku
- uzgodnienia

#### 2. CEL I ZAKRES PROJEKTU

Projektowany wodociąg dostarczał będzie wodę na cele bytowo – gospodarcze i przeciwpożarowe.

#### 3. MATERIAŁY DO OPRACOWANIA PROJEKTU

- decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego
- mapy geodezyjne do celów projektowych,
- uzgodnienia,
- wizja lokalna w terenie,
- wytyczne techniczne, normy,

#### 4. ZAPOTRZEBOWANIE WODY

##### 4.1 ZAPOTRZEBOWANIE WODY NA CELE BYTOWO - GOSPODARCZE

Projektowany wodociąg zaopatrywał będzie w wodę 17 posesji.

Zapotrzebowanie wody na cele bytowo – gospodarcze przy założonej średniej liczbie mieszkańców 4 osoby/posesję i uśrednionym zapotrzebowaniu wody 100 l/dobę i osobę wynosi:

$$Q_{\text{śr.d}} = 4 \times 0,10 \text{ m}^3/\text{os} \times 17 = 6,8 \text{ m}^3/\text{dobę}$$

$$N_d = 2,0, N_q = 3,0$$

$$Q_{\text{max.d.}} = N_d \times Q_{\text{śr.d.}} = 2,0 \times 6,8 = 13,6 \text{ m}^3/\text{dobę}$$

$$Q_{\text{max.h}} = \frac{Q_{\text{max.d.}} \cdot N_h}{24} = \frac{13,6 \cdot 3,0}{24} = 1,7 \text{ m}^3/\text{h}$$

##### 4.2 ZAPOTRZEBOWANIE WODY NA CELE PRZECIWPOŻAROWE

Projektowany wodociąg poza potrzebami bytowo - gospodarczymi dostarczał będzie wodę do celów przeciwpożarowych. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra MSWiA z dnia 16 czerwca 2003r dla odrębnej jednostki osadniczej – sporadyczna zabudowa kilku gospodarstw – wodociąg powinien zapewnić wydajność nie mniejszą niż 5 dm<sup>3</sup>/s i ciśnienie na hydrancie zewnętrznym nie mniejsze niż 0,1 MPa przez co najmniej przez 2 godziny.

## 5. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA WODOCIĄGU

Sieć projektuje się jako rozbiorną, zasilaną od istniejącej sieci wodociągowej PVC 110 mm w działce nr ewid. 744. Włączenie do istniejącej sieci poprzez trójnik z zasuwą odcinającą. Rurociągi sieci z rur ciśnieniowych PVC PN10 110 mm łączonych w kielichach na uszczelki. Przewody należy układać na głębokości przy ich min. przykryciu  $h = 1,4$  m do wierzchu przewodu. Skrzynki żeliwne do zasuw i hydrantów zabezpieczyć przez wykonanie pod nimi wylewek z betonu B20 0,35x0,35m i grubości 12cm.

Uzbrojenie sieci stanowić będą:

- hydranty przeciwpożarowe nadziemne „łamlawe” z podwójnym zamknięciem i zabezpieczeniem przed złamaniem,  $dn = 80$ mm z zamknięciem tłoczkowym oraz odwodnieniem uruchamiającym się w momencie zamknięcia. Rozmieszczenie hydrantów w terenie zabudowanym co około 150 m.

## 6. MATERIAŁY STOSOWANE W SIECI WODOCIĄGOWEJ

- rury PVC 110mm PN 10 łączone w kielichach na uszczelki,
- zasuwy odcinające żeliwne, kołnierzowe sieciowe do zabudowy ziemnej z miękkim klinem uszczelniającym,
- hydranty przeciwpożarowe  $dn = 80$ mm typu nadziemnego z podwójnym zamknięciem z zabezpieczeniem przed złamaniem,
- kształtki żeliwne wodociągowe, PVC.

Wszystkie materiały zastosowane powinny posiadać dopuszczenia do obrotu i atesty higieniczne do stosowania w sieciach wodociągowych.

## 7. CIŚNIENIE W SIECI WODOCIĄGOWEJ

Minimalne ciśnienie w sieci powinno wynosić,  $p = 0,1$  MPa.

## 8. TRASOWANIE SIECI

Wytyczenie trasy wodociągu należy wykonać z niniejszym projektem.

Należy zachować minimalne odległości osi rurociągów od:

budynków niepodpiwniczonych	– 3,0m
budynków podpiwniczonych	- 2,5m
kabli energetycznych	- 1,0m
słupów	- 1,5m
drzew	- 2,0m

Dopuszcza się usytuowanie przewodu w odległości mniejszej od podanych pod warunkiem robót metodą przewiertów w rurze ochronnej.

## 9. MONTAŻ PRZEWODÓW WODOCIĄGOWYCH

Montaż przewodów wodociągowych należy wykonać zgodnie z „Instrukcją wykonania i odbioru zewnętrznych przewodów wodociągowych PCV. Połączenia rur PCV wykonać przy pomocy kielichów i uszczelek gumowych. W celu

uniemożliwienia wysunięcia bosego końca rury PCV z kielicha na wszystkich załamaniach, kolanach, łukach, trójkach, zasuwach i hydrantach p.poż. zaprojektowano betonowe bloki oporowe wg. rys. szczegółowego. Montaż uzbrojenia sieci wodociągowej wykonać przy pomocy kształtek żeliwnych kołnierзовych. Zmontowane odcinki należy zasypać warstwą piasku grubości 30cm z wyjątkiem węzłów połączeniowych i uzbrojenia sieci. Przygotowany w ten sposób odcinek rurociągu należy poddać próbie na ciśnienie 1 MPa. Próbę ciśnieniową rurociągu wykonać zgodnie z PN –64/B- 10115. Wynik próby jest pozytywny, jeżeli w przeciągu 30 min. nie zauważy się spadku ciśnienia powyżej 0,01 MPa na każde 100mb przewodu i nie ma przecieków na połączeniach rur i armatury. Ze względu na właściwości rur PCV należy unikać ich montowania w temperaturze poniżej 0°C. Po nocnych przymrozkach należy poczekać aż temperatura podniesie się powyżej + 5°C. W przypadku nienormalnych zbliżeń wodociągu do kabli energetycznych na przewody te nałożyć rury osłonowe dwudzielne typu AROT. Prace ziemne w w/w miejscach wykonywać ręcznie.

#### **10. DEZYNFEKCJA I PŁUKANIE SIECI**

Dezynfekcja i płukanie sieci wykonać wg wytycznych zawartych w Zbiorowej Instrukcji MGK z 1966r. Rury należy płukać czystą wodą przy prędkości przepływu dostatecznej do wypłukania zanieczyszczeń mechanicznych i przy otwartych hydrantach na końcach wodociągu. Po płukaniu należy przeprowadzić dezynfekcję rurociągu chlorkiem wapnia w ilości 100mg/l lub 3% roztworem podchlorynu sodu. Po 24 –28 godzinnym odstaniu wody rurociąg płukać aż do czasu wypłynięcia z hydrantów wody pozbawionej zapachu chloru. Po dokładnej dezynfekcji i płukaniu powinna być wykonana analiza bakteriologiczna wody w laboratorium stacji sanitarno-epidemiologicznej. Tylko po stwierdzeniu na podstawie wyników badań całkowitego braku zanieczyszczeń wykonany przewód może być podłączony do czynnej sieci wodociągowej.

#### **11. OZNAKOWANIE SIECI**

W celu ułatwienia i usprawnienia eksploatacji wszystkie łuki, odgałęzienia, bloki oporowe i uzbrojenie podziemne powinny być oznaczone tabliczkami orientacyjnymi zgodnie z normą PN – 62/B-09700 „Tablice orientacyjne do oznaczenia na przewodach wodociągowych”, hydranty przeciwpożarowe oznakować poprzez malowanie farbą na kolor czerwony.

#### **12. ROBOTY ZIEMNE**

Wykopy pod budowę wodociągu przewidziano prowadzić mechanicznie przy użyciu koparki. Wykopy przewidziano wykonać jako wąskoprzestrzenne o ścianach zabezpieczonych ażurowo i jako szerokoprzestrzenne. Wykopy wąskoprzestrzenne wykonywane będą w pobliżu istniejących dróg, budynków, drzew i innego uzbrojenia terenu. W miejscach skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem podziemnym wykopy prowadzić sposobem ręcznym. Wykopy prowadzone sposobem ręcznym o głębokości powyżej 1,0m zabezpieczyć przez odeskowanie lub prowadzić w szalunkach klatkowych. Odeskowanie wykonać zgodnie z normą BN –83/8836-02. Przewody w wykopie układać na podsypce i w obsypce piaskowej. Zasyпка rurociągu do wysokości 30cm nad wierzch rury - ręczna gruntem piaszczystym i dalej do wysokości 50cm gruntem rodzimym lecz bez korzeni i kamieni lekkim sprzętem mechanicznym.

Powyżej 50cm przykrycia zasypkę można prowadzić przy użyciu lekkiego sprzętu mechanicznego. Przy przejściach wodociągu pod drogami nieutwardzonymi wykonywanych w wykopie cały grunt należy wymienić na piasek zagęszczany warstwami. Piasek w tym wykopie zagęszczać warstwami co 30 cm, zagęszczanie jak dla ruchu średniego. W przypadku pojawienia się w wykopach wody, szczególnie podczas prac po okresach opadów przewiduje się wypompowanie wody przy użyciu przewoźnych pomp spalinowych. Grunt w wykopach przyjęto kategorii: III i IV. Przejścia rurociągów pod drogami utwardzonymi oraz zjazdami do posesji wykonywać metodą bezwykopową za pomocą przewiertów. Skrzyżowania z podziemnymi liniami energetycznymi i teletechnicznymi zabezpieczyć dwudzielnymi rurami grubościennymi. Przy realizacji robót w pobliżu infrastruktury FIBEE IV Sp. z o.o. prace wykonać zgodnie ze szczegółowymi warunkami technicznymi przedstawionymi w protokole z narady koordynacyjnej.

Z uwagi na skrzyżowanie z siecią telekomunikacyjną ustala się następujące warunki techniczne jakie należy spełnić przy realizacji robót na infrastrukturze FIBEE IV SP Z O.O.:

1. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić w terenie za pomocą przekopów próbnych.
2. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia przed uszkodzeniem infrastruktury FIBEE IV SP Z O.O. w sposób umożliwiający dalszą eksploatację, konserwację, modernizację czy naprawę.
3. Termin prac należy zgłosić, z co najmniej 3-tygodniowym wyprzedzeniem, do Network Operations Center, tel. (61) 222 22 11 oraz [praceplanowe@fiberhost.com](mailto:praceplanowe@fiberhost.com).
4. Zobowiązuje się Inwestora i Wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii sieci lub urządzeń FIBEE IV SP Z O.O. W przypadku uszkodzenia w trakcie prowadzenia robót, infrastruktury FIBEE IV SP Z O.O. należy ją zabezpieczyć i bezwzględnie powiadomić FIBEE IV SP Z O.O. tel. (61) 222 11 90. Inwestor ponosi odpowiedzialność materialną i karną wynikającą z Kodeksu Cywilnego za spowodowanie uszkodzeń infrastruktury FIBEE IV SP Z O.O. w czasie wykonywania robót oraz za szkody, które mogłyby powstać w przyszłości na skutek przeprowadzonych robót w tym strat tytułem braku transmisji, tj. w szczególności strat powstałych w związku z karami wynikającymi z łączących INEA z abonentami Service-Level Agreement.
5. Wszelkie prace wykonywane w pobliżu infrastruktury FIBEE IV SP Z O.O. (skrzyżowania lub zbliżenia) czy też prace związane z przebudową infrastruktury należy wykonać ręcznie zgodnie z obowiązującymi przepisami, z należytą ostrożnością, zachowując normatywne odległości, pod nadzorem osoby wskazanej przez jej właściciela (FIBEE IV SP Z O.O.). Koszt płatnego nadzoru wynosi 200 zł netto + VAT za jedną roboczogodzinę. Zabezpieczyć dwudzielnymi rurami grubościennymi na koszt Inwestora. Przed zasypaniem miejsca zabezpieczeń podlegają odbiorowi przez służby techniczne FIBEE IV SP Z O.O.
6. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE IV SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE IV SP Z O.O. w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.
7. W przypadku konieczności przebudowy lub przemieszczenia urządzeń telekomunikacyjnych FIBEE IV SP Z O.O., Inwestor opracuje dokumentację projektowo-kosztorysową zgodnie z normą ZN-15/OPL-004, która musi być

uzgodniona i zaakceptowana przez przedstawiciela FIBEE IV SP Z O.O. oraz zleci wykonanie robót firmie specjalistycznej na własny koszt. W przypadku konieczności poniesienia kosztów przez FIBEE IV SP Z O.O., Inwestor przedstawi ich skosztorysowaną wartość do akceptacji przez FIBEE IV SP Z O.O.

8. Ewentualne przebudowy kabli światłowodowych należy dokonać w godzinach nocnych (od 24:00 do 6:00).

9. Ewentualne prace związane z przebudową infrastruktury zostaną protokołarnie odebrane przez osobę wskazaną przez właściciela infrastruktury (FIBEE IV SP Z O.O.).

10. W przypadku konieczności przebudowy sieci, po zakończeniu prac Inwestor jest zobowiązany do przekazania dokumentacji powykonawczej przebudowanej sieci która jest warunkiem odbioru prac.

11. Zmiany posadowienia istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej należy powykonawczo nanieść na mapy i dostarczyć do FIBEE IV SP Z O.O. w formie inwentaryzacji geodezyjnej w terminie 3 miesięcy od zakończenia prac.

### **13. UWAGI DLA WYKONAWCY**

Wykonawca winien zachować szczególną ostrożność podczas prowadzenia prac ziemnych i montażowych w rejonie podziemnych linii energetycznych. Pracownicy wykonujący te prace powinni być przeszkoleni w zakresie przepisów BHP dotyczących pracy w rejonie linii energetycznych i teletechnicznych oraz w zakresie udzielania pierwszej pomocy w przypadku porażenia prądem. Pracującą brygadę należy wyposażać w odpowiedni sprzęt ratowniczy i zabezpieczający. Prace prowadzić w taki sposób, aby nie uszkodzić linii energetycznej. Miejsca robót ziemnych i montażowych przeprowadzonych w obrębie pasa drogowego i przejść należy zabezpieczyć przez ustawienie barier, kładek dla pieszych i oświetlenie w nocy światłami ostrzegawczymi oraz ustawienie odpowiednich znaków drogowych zgodnie z Kodeksem Drogowym.

Opracował: